

Tsukkomi-jime (突込絞)

Kodokan Definition: *“A technique to choke the opponent’s neck region from the front by gripping his right front-lapel with the left hand and the left front-lapel with the right hand and thrusting the right hand toward the right side of his neck.”*

(Eine Würgetechnik, bei der der gegnerische Hals von vorne gewürgt wird, indem dessen rechter vorderer Kragen mit linken hand und der linke vordere Kragen mit der rechten Hand gegriffen wird und die rechte Hand zur rechten Halsseite (des Gegners) gedrückt wird.)

Erläuterung und Anwendungsformen

Bei Tsukkomi-jime wird aus frontaler Position mit dem Kragen gewürgt. Der Name leitet sich einerseits von *tsuku* (突く) ab und bedeutet auf deutsch „stoßen“ und kommt auch als Namensbestandteil von Atemi-waza vor. Das *komi* (込) bedeutet in diesem Fall etwa „hinein“. *Tsukkomi* (突込) – das „i“ wird im zusammengesetzten Wort verschluckt – lässt sich am besten mit „hineinstoßen“ übersetzen. Ukes Kragen wird bei dieser Technik auf die gegenüberliegende Seite geführt und dann neben dem Hals „hineingestoßen“. Der Gegendruck wird durch Zug an der anderen Jackenseite aufgebaut. Die stoßende Hand Toris kann über oder unter Ukes anderer Jackenseite geführt werden. Es gibt aber auch eine Variante, bei der Toris Hand zentral arbeitet.



Würgende Hand ist über Ukes
anderem Revers



Würgende Hand unter Ukes
Revers



Ungewöhnliche Variante, bei der
Tori mit einer würgenden Hand
beide Revers Ukes gleichzeitig
fasst.